

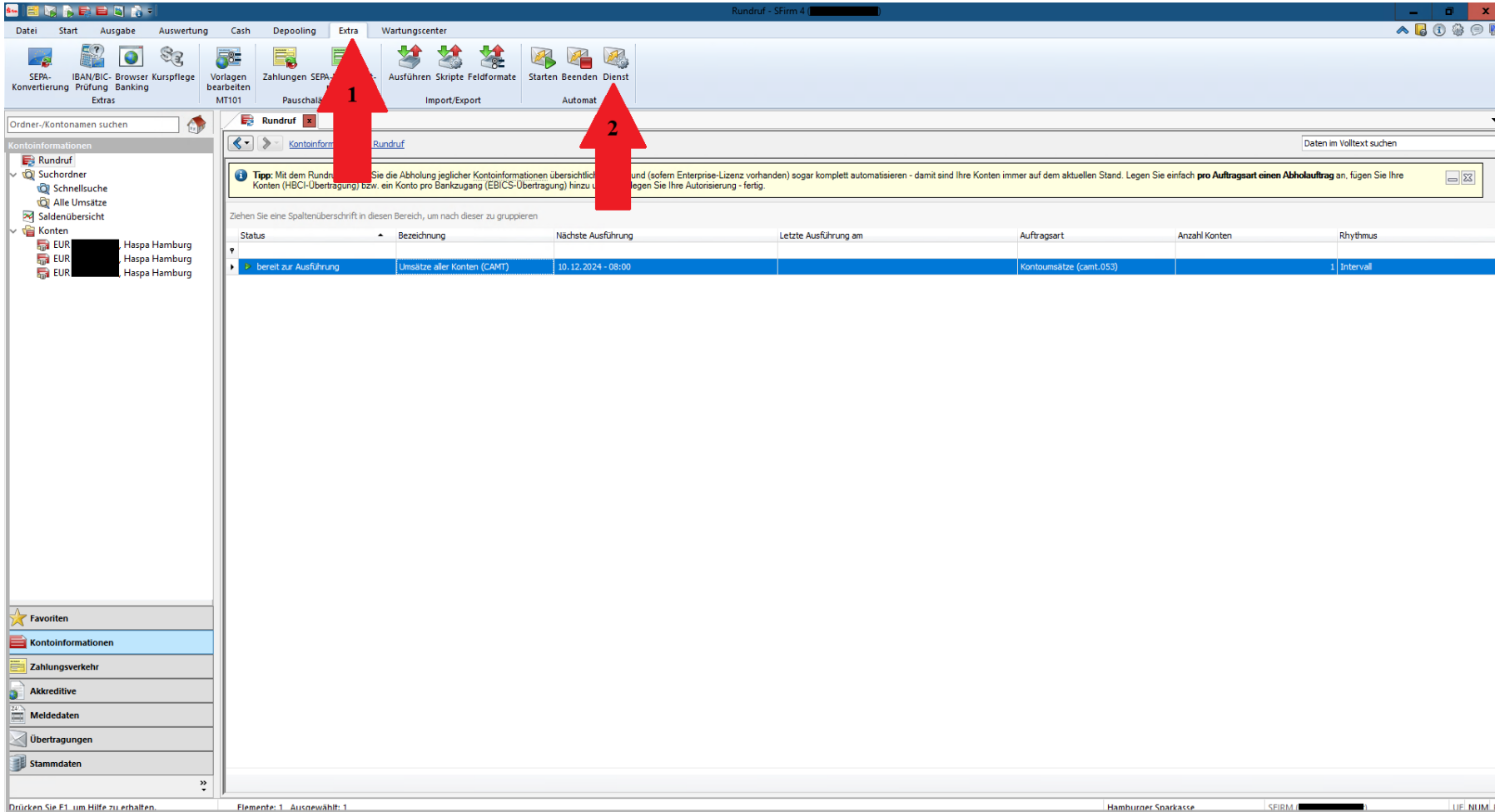
Unterstützung für unsere Kundinnen und Kunden bei der Umstellung des Formates der elektronischen Kontoinformationen via EBICS

Anleitung – SFirm – Automat als Dienst

Der SFirm Automat ist für die Übertragung von Daten zwischen SFirm und Banken zuständig. In dieser Klickstrecke wird beschrieben, wie man das Tool so einrichtet, dass es im Hintergrund als Windows-Dienst ausgeführt wird. Auf diese Weise werden automatisierte Rundrufe auch dann ausgeführt, wenn keine SFirm-User angemeldet sind.

Schritt 1: Nach dem Start von SFirm klickt man oben im Menüband auf „Extra“.

Schritt 2: Danach klickt man auf „Dienst“.

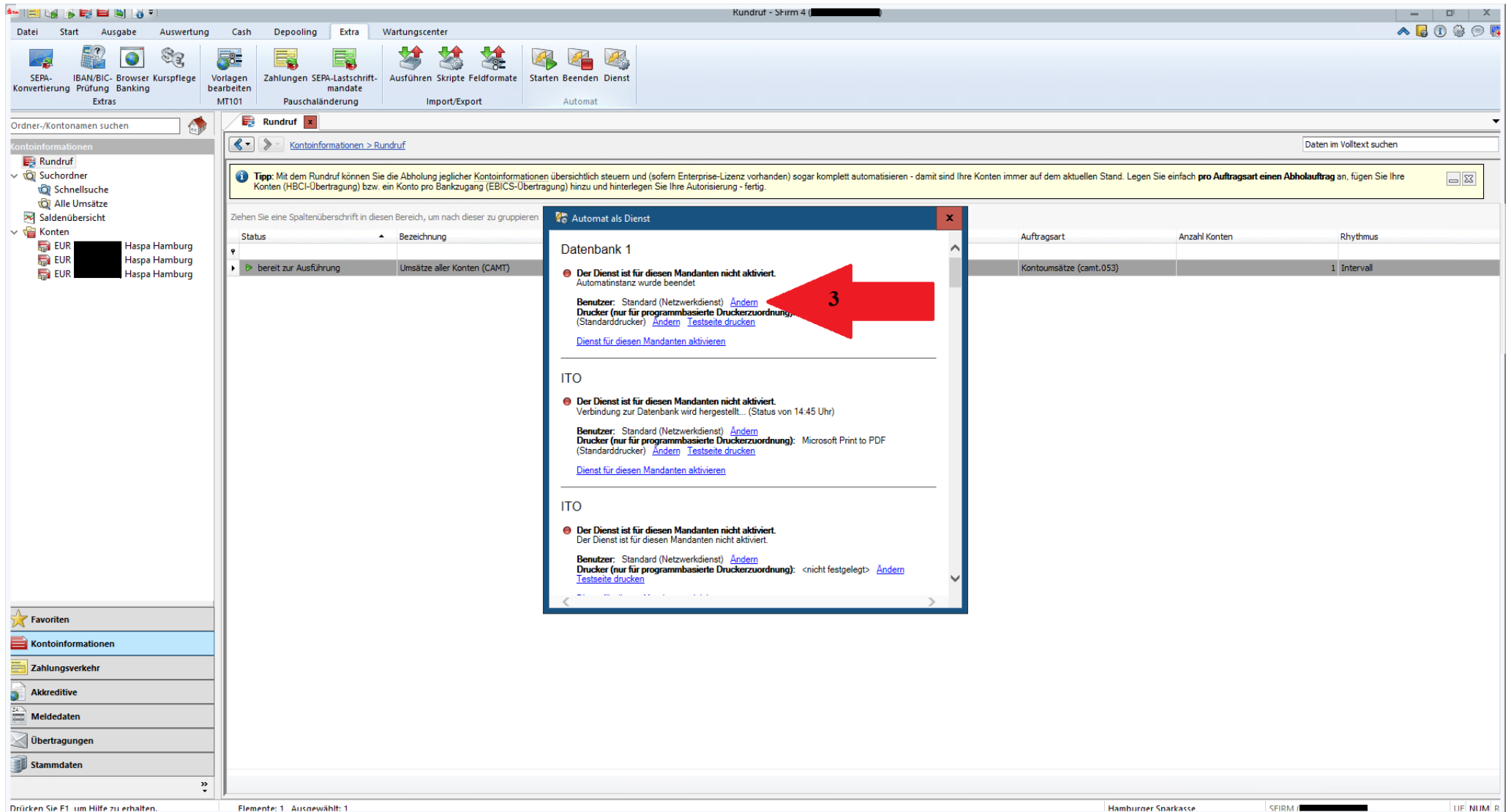


The screenshot shows the SFirm software interface. The 'Extra' menu is highlighted with a red arrow labeled '1'. The 'Dienst' option is highlighted with a red arrow labeled '2'. The main window displays a table with the following data:

Status	Bezeichnung	Nächste Ausführung	Letzte Ausführung am	Auftragsart	Anzahl Konten	Rhythmus
bereit zur Ausführung	Umsätze aller Konten (CAMT)	10.12.2024 - 08:00		Kontoumsätze (camt.053)		1 Intervall

Unterstützung für unsere Kundinnen und Kunden bei der Umstellung des Formates der elektronischen Kontoinformationen via EBICS

Schritt 3: Es öffnet sich das Fenster „Automat als Dienst“. Hier lässt sich der Automat für jeden vorhandenen Mandanten (Datenbank) separat konfigurieren. Zuerst legt man den Windows-User fest, über den der Automat im Hintergrund als Dienst ausgeführt werden soll. Hierfür bitte auf „Ändern“ klicken.



The screenshot shows the 'Automat als Dienst' configuration window. The window title is 'Automat als Dienst'. It contains three sections for different databases:

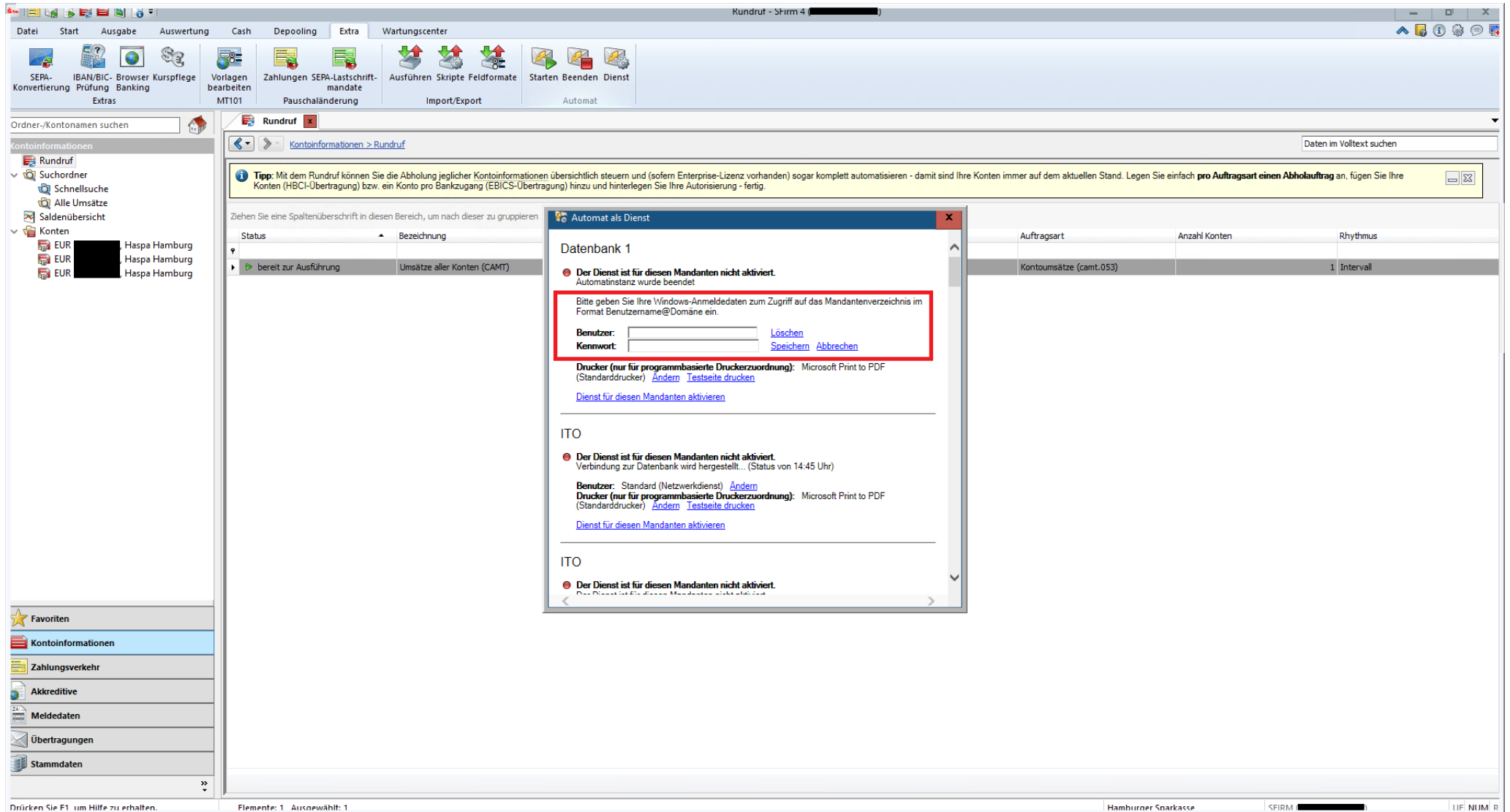
- Datenbank 1:**
 - Status: Der Dienst ist für diesen Mandanten nicht aktiviert. Automatinstanz wurde beendet.
 - Benutzer: Standard (Netzwerkdienst) [Ändern](#)
 - Drucker (nur für programmierte Druckerzuordnung): (Standarddrucker) [Ändern](#) [Testseite drucken](#)
 - [Dienst für diesen Mandanten aktivieren](#)
- ITO:**
 - Status: Der Dienst ist für diesen Mandanten nicht aktiviert. Verbindung zur Datenbank wird hergestellt... (Status von 14:45 Uhr)
 - Benutzer: Standard (Netzwerkdienst) [Ändern](#)
 - Drucker (nur für programmierte Druckerzuordnung): Microsoft Print to PDF (Standarddrucker) [Ändern](#) [Testseite drucken](#)
 - [Dienst für diesen Mandanten aktivieren](#)
- ITO:**
 - Status: Der Dienst ist für diesen Mandanten nicht aktiviert. Der Dienst ist für diesen Mandanten nicht aktiviert.
 - Benutzer: Standard (Netzwerkdienst) [Ändern](#)
 - Drucker (nur für programmierte Druckerzuordnung): <nicht festgelegt> [Ändern](#)
 - [Testseite drucken](#)

A red arrow points to the 'Ändern' link in the 'Datenbank 1' section, with the number '3' next to it.

The background window shows the 'Rundruf' application interface with a menu bar (Datei, Start, Ausgabe, Auswertung, Cash, Depooling, Extra, Wartungszentrum) and a toolbar with icons for SEPA-Konvertierung, IBAN/BIC-Prüfung, Browser Kurspflege, etc. The main area displays a table of account information with columns for 'Auftragsart', 'Anzahl Konten', and 'Rhythmus'. The table contains one row: 'Kontoumsätze (camt.053)' with '1' in the 'Anzahl Konten' column and 'Intervall' in the 'Rhythmus' column.

Unterstützung für unsere Kundinnen und Kunden bei der Umstellung des Formates der elektronischen Kontoinformationen via EBICS

Schritt 4: Jetzt gibt man den Benutzernamen und das Kennwort des gewünschten Windows-Users ein und klickt auf „Speichern“. Damit der Dienst später korrekt funktioniert, muss der hinterlegte User Lese- & Schreibrechte für das SFirm Installations- & Datenverzeichnis besitzen.



The screenshot shows the 'SFirm 4' application window with a menu bar (Datei, Start, Ausgabe, Auswertung, Cash, Depooling, Extra, Wartungcenter) and a toolbar. The main window displays 'Kontoinformationen > Rundruf'. A dialog box titled 'Automat als Dienst' is open, showing the configuration for 'Datenbank 1'. The dialog contains the following text:

Der Dienst ist für diesen Mandanten nicht aktiviert.
 Automatinstanz wurde beendet.

Bitte geben Sie Ihre Windows-Anmeldedaten zum Zugriff auf das Mandantenverzeichnis im Format Benutzername@Domäne ein.

Benutzer: [Löschen](#)
 Kennwort: [Speichern](#) [Abbrechen](#)

Drucker (nur für programmbsierte Druckerzuordnung): Microsoft Print to PDF (Standarddrucker) [Ändern](#) [Testseite drucken](#)
[Dienst für diesen Mandanten aktivieren](#)

ITO

Der Dienst ist für diesen Mandanten nicht aktiviert.
 Verbindung zur Datenbank wird hergestellt... (Status von 14:45 Uhr)

Benutzer: Standard (Netzwerkdiens) [Ändern](#)
 Drucker (nur für programmbsierte Druckerzuordnung): Microsoft Print to PDF (Standarddrucker) [Ändern](#) [Testseite drucken](#)
[Dienst für diesen Mandanten aktivieren](#)

ITO

Der Dienst ist für diesen Mandanten nicht aktiviert.
 Das Dienst für diesen Mandanten nicht aktiviert.

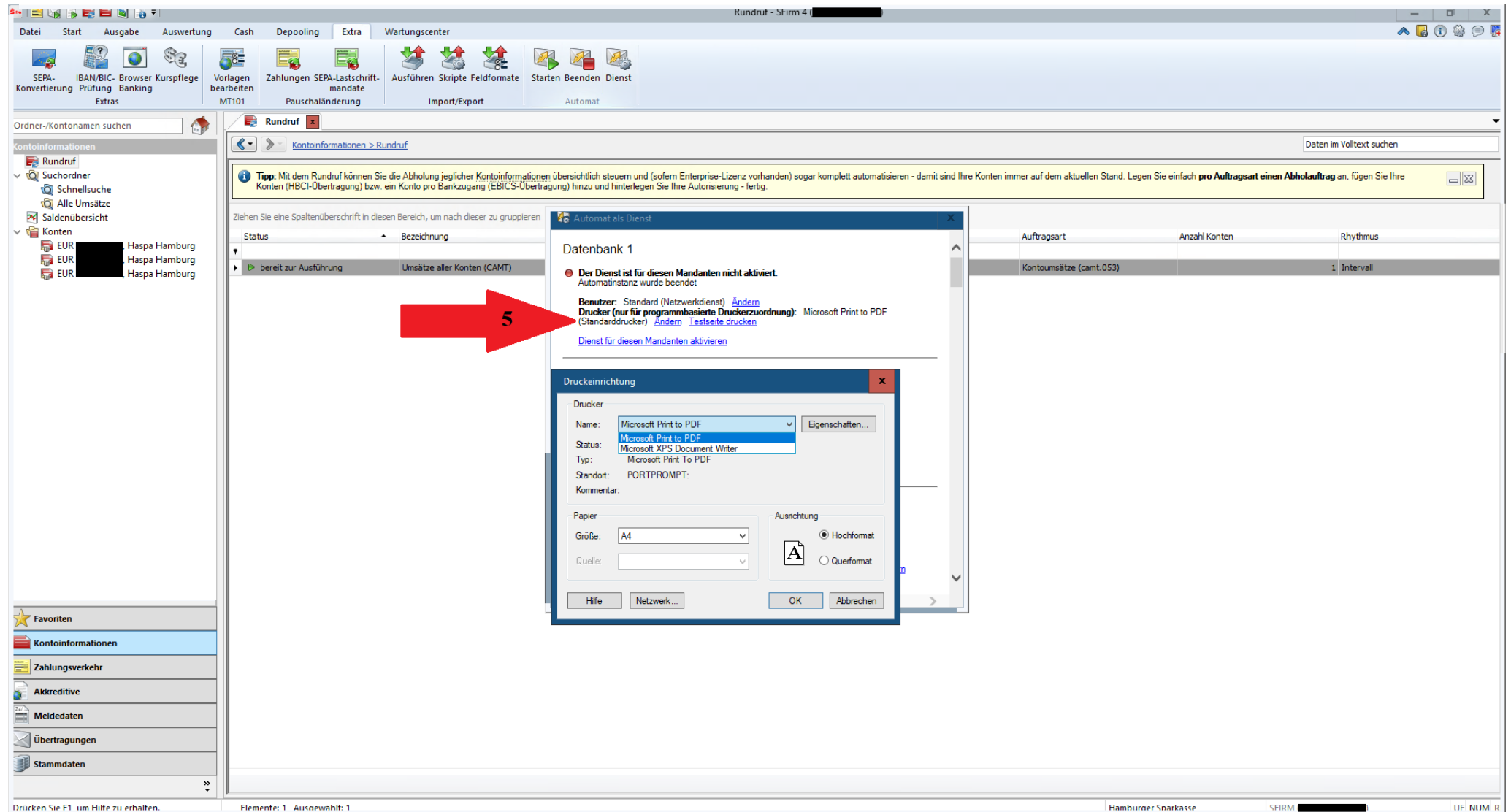
In the background, a table shows account information:

Auftragsart	Anzahl Konten	Rhythmus
Kontoumsätze (camt.053)		1 Intervall

The status bar at the bottom indicates 'Drücken Sie F1 um Hilfe zu erhalten.', 'Elemente: 1 Ausgewählt: 1', 'Hamburger Sparkasse', 'SFIRM', and 'UFI NUM R'.

Unterstützung für unsere Kundinnen und Kunden bei der Umstellung des Formates der elektronischen Kontoinformationen via EBICS

Schritt 5: Über die SFirm-Einstellungen lässt sich beim Abholen von Kontoumsätzen ein automatischer Ausdruck des Übertragungsprotokolls einstellen. Damit der Ausdruck ggf. auch bei einem automatischen Rundruf ausgeführt werden kann, muss zusätzlich ein Drucker für den Automaten zugeordnet werden. Hierfür klickt man in der Zeile „Standarddrucker“ auf „Ändern“.



The screenshot shows the 'SFirm 4' application window with the 'Rundruf' (Roundtrip) function active. The 'Automat als Dienst' (Automated Service) dialog box is open, displaying the configuration for 'Datenbank 1'. A red arrow with the number '5' points to the 'Ändern' (Change) button next to the 'Standarddrucker' (Standard Printer) entry.

The 'Druckeinrichtung' (Printer Setup) dialog box is also open, showing the configuration for the selected printer:

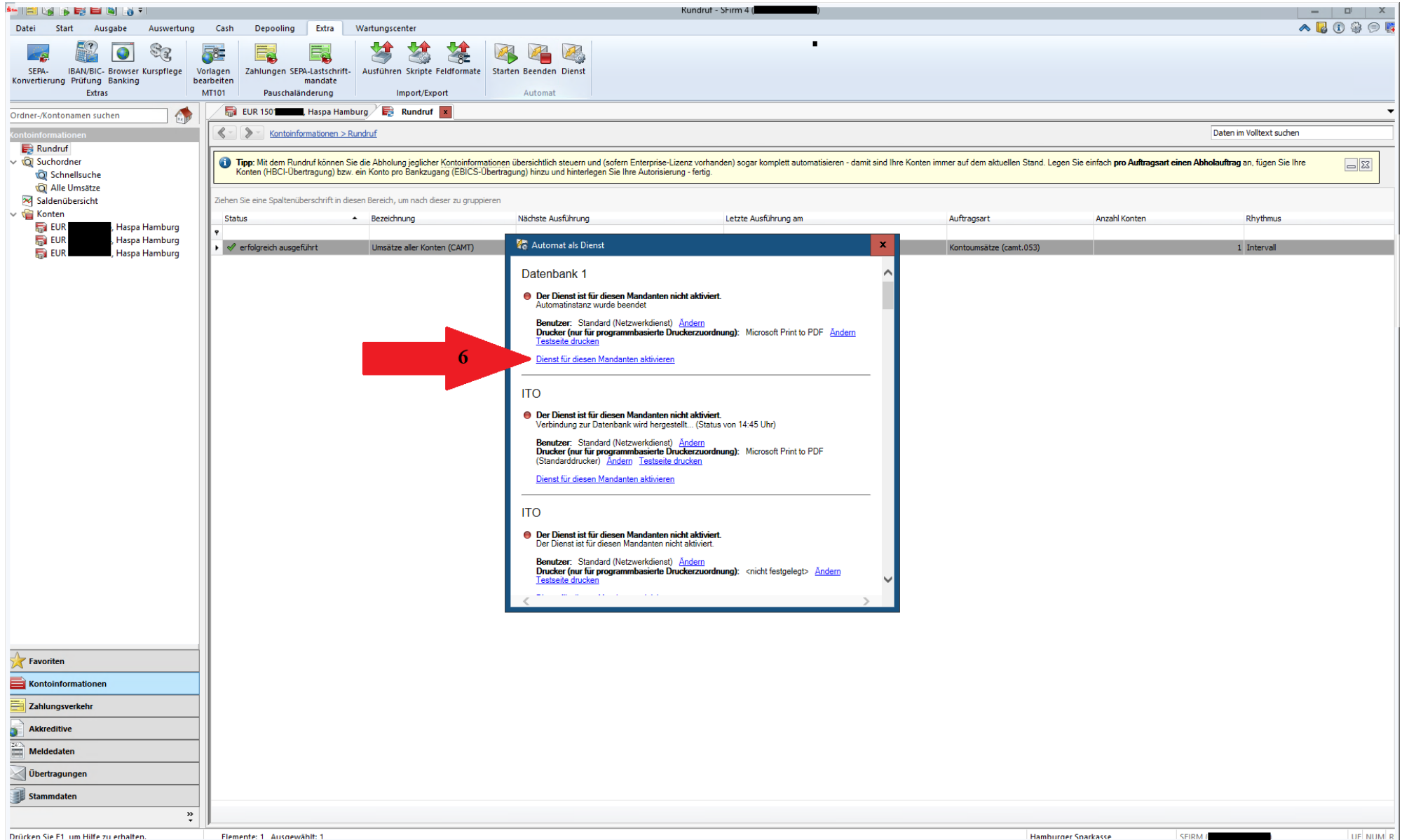
- Name: Microsoft Print to PDF
- Status: Microsoft XPS Document Writer
- Typ: Microsoft Print To PDF
- Standort: PORTPROMPT:
- Kommentar:
- Papiergröße: A4
- Ausrichtung: Hochformat (Portrait)

The background window shows a table of account information with the following data:

Auftragsart	Anzahl Konten	Rhythmus
Kontoumsätze (camt.053)	1	Intervall

Unterstützung für unsere Kundinnen und Kunden bei der Umstellung des Formates der elektronischen Kontoinformationen via EBICS

Schritt 6: Nach der Konfiguration aktiviert man den Automat als Dienst mit einem Klick auf „Dienst für diesen Mandanten aktivieren“.



The screenshot shows the 'Rundruf' application window with a configuration dialog titled 'Automat als Dienst' open. A red arrow with the number '6' points to the 'Dienst für diesen Mandanten aktivieren' link in the dialog. The dialog lists three services: 'Datenbank 1', 'ITO', and another 'ITO'. Each service has a status indicator (a red dot) and a message indicating it is not activated. The 'Datenbank 1' service has a message: 'Der Dienst ist für diesen Mandanten nicht aktiviert. Automatinstanz wurde beendet.' The 'ITO' services have messages: 'Der Dienst ist für diesen Mandanten nicht aktiviert. Verbindung zur Datenbank wird hergestellt... (Status von 14:45 Uhr)' and 'Der Dienst ist für diesen Mandanten nicht aktiviert.' Each service also has fields for 'Benutzer' and 'Drucker' with links to 'Ändern' and 'Testseite drucken'. The 'Datenbank 1' service has a 'Drucker' field with the value 'Microsoft Print to PDF'. The 'ITO' services have 'Drucker' fields with values 'Microsoft Print to PDF (Standarddrucker)' and '<nicht festgelegt>'. The background shows a table with columns: Status, Bezeichnung, Nächste Ausführung, Letzte Ausführung am, Auftragsart, Anzahl Konten, and Rhythmus. The table contains one row: 'erfolgreich ausgeführt', 'Umsätze aller Konten (CAMT)', 'Kontoumsätze (camt.053)', and '1 Intervall'.

Status	Bezeichnung	Nächste Ausführung	Letzte Ausführung am	Auftragsart	Anzahl Konten	Rhythmus
erfolgreich ausgeführt	Umsätze aller Konten (CAMT)			Kontoumsätze (camt.053)		1 Intervall

Unterstützung für unsere Kundinnen und Kunden bei der Umstellung des Formates der elektronischen Kontoinformationen via EBICS

Für zusätzliche Fragen zur Umstellung stehen Ihnen die Expertinnen und Experten der Haspa-Hotline unter +49 40 35 789 7007 montags bis freitags von 8:00 bis 20:00 Uhr gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Hamburger Sparkasse

Stand 24.02.2025. Angaben ohne Gewähr. Die Informationen wenden sich ausschließlich an Firmenkunden der Hamburger Sparkasse, die keine Verbraucher sind.